

# GAIL PRIEST

ARTISTE SONORE AUSTRALIENNE  
RENCONTRE / SOIRÉE PRIVÉE

LUNDI 15 DÉCEMBRE 2014 à 20h00 à l'Atelier Calder  
Concert, suivi d'un buffet d'hiver au coin du feu

Nous avons le plaisir de vous convier à une soirée exceptionnelle le lundi 15 décembre, à partir de 19h30. Un concert privé autour du feu, suivi par un buffet d'hiver, vous permettra de découvrir le travail sonore de l'artiste australienne Gail Priest, actuellement en résidence à Bourges.



Gail Priest est une artiste australienne (elle vit à Sydney) qui développe une pratique artistique multi-facettes dans laquelle le son est le matériau clé de ses recherches. Explorant la voix en tant qu'espace de médiation, les tensions entre les mots et les immersions sensorielles, son travail se maintient constamment entre expressivité et abstraction.

Lors de cette soirée privée, Gail Priest partagera avec nous l'état d'avancement de son projet « sounding the future », actuellement en cours d'élaboration et exposé en octobre 2015. Elle jouera également plusieurs compositions réalisées durant sa résidence ainsi que quelques extraits de réalisations précédentes.

Nous sommes ravis de cette nouvelle occasion de rencontres et d'échanges, rendue possible par un partenariat inédit avec l'Atelier Calder, qui nous ouvre ainsi la porte de la maison du célèbre sculpteur américain installé à Saché.

La résidence de Gail Priest (15 octobre au 10 janvier) bénéficie déjà d'une alliance forte avec La Box et le post-diplôme arts et créations sonores de l'ensa Bourges, prolongeant et développant la résidence organisée par Bandits-Mages, avec le soutien de la Région Centre et de l'Institut Français, dans le cadre du projet « .move on - new media art from Australia, Canada and Europe » du réseau EMAN#EMARE soutenu par l'Union Européenne.

ATELIER CALDER  
12 route du Carroi  
37190 Saché

**RSVP AVANT LE 12/12/14**  
auprès de Sandra ÉMONET  
international@bandits-mages.com  
06 64 68 60 70

Possibilité d'hébergement à Saché :  
<http://www.sache.fr/gite.php>

EMAN#EMARE

Cofinancé par  
l'Union Européenne

Europe  
Créative  
Culture

Région  
Centre

INSTITUT  
FRANÇAIS

Direction  
régionale  
des Affaires  
culturelles  
du Centre

CCFF  
FR

L'Atelier Calder bénéficie du soutien du Ministère de la Culture (DRAC Centre), de la Région Centre, du Centre national des arts plastiques et de la Calder Foundation. [www.atelier-calder.com](http://www.atelier-calder.com) - Bandits-Mages bénéficie du soutien du Ministère de la Culture, (DRAC Centre), du Ministère de la jeunesse, des sports et de la vie associative, de la Région Centre, du Conseil général du Cher et de la ville de Bourges. <http://www.bandits-mages.com/> - La Box bénéficie du soutien du Ministère de la Culture et de la Communication, de la Direction régionale des Affaires culturelles du Centre, du Conseil régional du Centre et de la Communauté d'agglomération Bourges Plus. <http://box.ensa-bourges.fr/>

*We are very pleased to invite you for a special private evening on monday, december 15th, at 7.30PM. A private concert around the fireplace and a diner, will allow you to discover the sonic work of australian artist Gail Priest, currently in residency in Bourges. Gail Priest will share with us the progress of her project Sounding the Future which will be exhibited on October 2015. She'll also perform some compositions that she has been working while on her residency as well some material from previous releases. We're very happy about this new gathering, allowed by a partnership with Calder's Studio. The residency of Gail Priest (october, 15th to january, 10th) has already a strong alliance with the box and the post-graduate arts and sound creations of ensa Bourges, extending and developing the residency organised by Bandits-Mages, with the support of the Region Centre and the Institut Français, within the framework of the program « .move on - new media art from Australia, Canada and Europe » leads by EMAN # EMARE and supported by the European Union.*



Dans mes enregistrements solos, je cherche à révéler les mélodies cachées et les ruptures de rythme au sein d'éléments sonores bruts. J'explore ainsi un territoire à la lisière de l'abstrait et du concret (ou de l'abstraction et de la figuration). Lors de mes concerts, je manipule donc à la fois des éléments pré-configurés et des créations live pour sculpter des environnements sonores dynamiques.

Le concert privé se tenant à l'Atelier Calder est composé de trois parties.

Tout d'abord je tiens à partager avec vous les avancées de mon projet «Sounding the future», exposé en octobre 2015. Je vais également jouer quelques compositions travaillées durant ma résidence.

La deuxième partie du concert présente des morceaux instrumentaux et vocaux issus de mon album « Presentiments from the Spider Garden » (Endgame Records, 2010) inspiré du Livre des Images de Rainer Maria Rilke et des nombreuses araignées du jardin de ma maison (ou de mon jardin) à Sydney. Dans ces travaux, les structures mélodiques classiques sont présentes mais dans un certain état de décalage, graduellement consommées par les forces bruitistes de l'entropie.

Ensuite, étant donné le cadre bucolique idyllique de l'Atelier Calder, la troisième partie du concert se concentre sur des œuvres qui articulent des enregistrements de terrain (field recordings) avec des éléments vocaux introduisant l'ambiance sonore australienne dans la campagne française. Ces éléments proviennent de mon album « blue | green », un vinyl partagé avec l'artiste australienne sonore Kate Carr (Flaming Pines/Metal Bitch 2012). Sur une face, Kate a travaillé sur l'idée du « bleu » tandis que j'ai travaillé sur l'idée du « vert » pour l'autre face. Pour le morceau final de chaque face nous avons échangé nos samples pour créer des œuvres communes vert-bleu et bleu-vert.

*In my solo recordings I am interested in releasing the hidden melodies and broken beats found in raw sonic material to explore a territory that sits between figuration and abstraction. In concert format this incorporates both pre-configured and live elements to sculpt dynamic sonic environments.*

*The private concert in Calder's Studio is in 3 parts.*

*Firstly I want to share with you the progress of my project «Sounding the Future» which is being developed for exhibition in October 2015. I will also perform some compositions that I have been working on during my residency.*

*The second part of the concert will present vocal and instrumental-based pieces from my 2010 album Presentiments from the Spider Garden (Endgame Records, 2010) which is inspired by Rainer Maria Rilke's Book of Images and the spiders in my backyard in Sydney. In these works, classical sounding melodic figures are present but in a state of decay, gradually being subsumed by the noisier forces of entropy.*

*Then, given the idyllic pastoral setting of the Atelier Calder, the third part of the concert will concentrate on pieces that combine field recordings with voice—introducing elements of the Australian environment to the French countryside. This material is from my album blue | green, which is a split vinyl release with Australian sound artist Kate Carr (Flaming Pines/Metal Bitch 2012). For Kate's side of the album she responded to the idea of "blue", while I responded to the idea of "green." For the final track on each side we swapped samples to create works that were a greenie-blue or a bluey-green.*

#### GAIL PRIEST

Initialement formée à la performance, une grande partie de la pratique de Gail Priest implique la création de bandes sonores pour le théâtre, la danse ou la vidéo. Elle a conçu et réalisé des compositions sonores pour des installations d'artistes australiens, exposées nationalement et internationalement, au sein de manifestations telles qu'Ars Electronica (Linz). Ses propres installations ont été exposées à Artspace (Sydney) et au Tokyo Wonder Site (Japon). Ses réalisations sonores font partie de plusieurs compilations internationales et elle a réalisé cinq albums solos diffusés par Endgame Records, Flaming Pines ou sa propre maison de production : Metal Bitch Recordings. En tant qu'auteure, elle écrit régulièrement sur les arts sonores et médiatiques et a édité le livre « Experimental Music: audio explorations in Australia » (UNSW Press, 2009). En tant que curatrice, elle a réalisé la programmation de festivals, concerts, expositions ou séances de projections pour Performance Space, Artspace, Museum of Contemporary Art et Transmediale. Gail est bénéficiaire d'une bourse de recherche artistique délivrée par l'Australia Council for the Arts pour l'année 2015/2016. [www.gailpriest.net](http://www.gailpriest.net)

*Originally trained in performance, a large part of Gail Priest's practice has involved creating soundtracks for theatre, dance and video. She has contributed sound designs to performance and installation works by Australian artists that have been performed and exhibited nationally and internationally. Exhibitions of her own installations have been shown at Artspace, Sydney and Tokyo Wonder Site, Japan. Her recorded output has featured on compilations and she has six solo recordings released through Endgame Records, Flaming Pines and her own Metal Bitch Recordings. She also writes about sound and media art and edited the book Experimental Music: audio explorations in Australia (UNSW Press, 2009). As a curator she has produced festivals, concerts, exhibitions and screening programs for Performance Space, Artspace, Museum of Contemporary Art and Transmediale. She has been awarded the Australia Council Emerging and Experimental Arts Fellowship for 2015/2016.*